

**DEPARTEMENT
GESUNDHEIT UND SOZIALES**

Amt für Verbraucherschutz

Lebensmittelkontrolle
Irina Nüesch, Dr. sc. techn.
Sektionsleiterin Trink- und Badewasser
Obere Vorstadt 14, 5000 Aarau
Telefon direkt 062 835 30 95
Telefon zentral 062 835 30 20
Fax 062 835 30 49
irina.nueesch@ag.ch
www.ag.ch/dgs

Gemeindeverband WV
Oberhof-Wölflinswil
Wasserversorgung
Gemeindekanzlei
5063 Wölflinswil

25. November 2021

V1/IN

Untersuchungsbericht Trinkwasser, Auftrag 21-03569

Auftraggeber:	Gemeindeverband WV Oberhof-Wölflinswil - WLW1 / 30282
Probenahmegrund, Untersuchungsantrag:	periodische Eigenkontrolle, 2. Halbjahr
Untersuchungs- schwerpunkte:	Mikrobiologie
Probeneingang:	16.11.2021
Untersuchungs- zeitraum:	16.11.2021 - 22.11.2021

Befunde

Die Proben ergaben einen einwandfreien Befund.

Die Beurteilung der Proben bezieht sich auf die vorgesehene Verwendung.

Massnahmen

keine

Freundliche Grüsse



Irina Nüesch
Sektionsleiterin Trink- und Badewasser

Beilage

- Rechnung

Kopie

- Herr Bruno Lenzin, Brunnenmeister, Pilger 118, 5062 Oberhof

4

Erhebungsdaten und Untersuchungsergebnisse

Erhebungsdaten (erhoben durch Kunde, Externe)

Proben erhoben am: 15.11.2021
 Probenahme durch: Bruno Lenzin
 Letzte stärkere Regenfälle: -
 Niederschlagsmenge [mm]: 9
 Niederschlagsmessort: Oberhof

Untersuchte Proben

Proben-Nr.	Probenbeschreibung	Verwendung
21-03569-001	QPW Juch, Gesamtzufluss Quellen Asp, vor UV-Anlage, Probenhahn	Rohwasser
21-03569-002	QPW Juch, Gesamtzufluss Quellen Asp, nach UV-Anlage, Probenhahn	Trinkwasser
21-03569-003	Reservoir Unterburg, Zufluss Quelle Unterburg, vor UV-Anlage, Probenhahn	Rohwasser
21-03569-004	Reservoir Unterburg, Quellen Unterburg, nach UV-Anlage, Probenhahn	Trinkwasser
21-03569-005	Netzstelle: Hochzone Wölflinswil, Fürberg, P. Peter	Trinkwasser
21-03569-006	Netzstelle: Dorfzone Oberhof, Büel, Brunnen	Trinkwasser
21-03569-007	Netzstelle: Benkenzone Oberhof, Benkenhof, B. Bircher	Trinkwasser
21-03569-008	Netzstelle: Hauptstrasse 63/64, Brunnen	Trinkwasser

Vor Ort gemessene Parameter

Parameter	QPW Juch, vor UV	Beurteilungswerte	QPW Juch, nach UV	Beurteilungswerte	Reservoir Unterburg, Zufl. Quelle v. UV	Beurteilungswerte
	21-03569-001		21-03569-002		21-03569-003	
Wassertemperatur [°C]	8 ext.		8 ext.		8 ext.	
Ergiebigkeit [l/min]	450 ext.		450 ext.		174 ext.	
Parameter	Reservoir Unterburg, Zufl. Quelle n. UV	Beurteilungswerte	HZ Wölflinswil, Fürberg	Beurteilungswerte	DZ Oberhof, Büel, Brunnen	Beurteilungswerte
	21-03569-004		21-03569-005		21-03569-006	
Wassertemperatur [°C]	8 ext.		7 ext.	0: 5 - 25	7 ext.	0: 5 - 25
Ergiebigkeit [l/min]	174 ext.					

	Zone Benken Oberhof, Benkenhof 21-03569-007	Beurteilungs- werte	DZ Wölflinswil, Hauptstr. 63/64, Brunnen 21-03569-008	Beurteilungs- werte
Wassertemperatur [°C]	7 ext.	O: 5 - 25	8 ext.	O: 5 - 25
Ergiebigkeit [l/min]				

ext. = Messwert wurden nicht durch das AVS bestimmt.

O = Orientierungswert, Richtwert/-bereich gemäss technischen Regelwerken oder international anerkannten Leitlinien

**Mikrobiologische
Untersuchungs-
ergebnisse**

	QPW Juch, vor UV 21-03569-001	Beurteilungs- werte	QPW Juch, nach UV 21-03569-002	Beurteilungs- werte	Reservoir Unterburg, Zufl. Quelle v. UV 21-03569-003	Beurteilungs- werte
Aerobe mesophile Keime [KBE/ml]	9		3	H = 20	2	
Enterokokken [KBE/100 ml]	nn	O <100	nn	H = nn	nn	O <100
Escherichia coli [KBE/100 ml]	nn	O <100	nn	H = nn	nn	O <100

	Reservoir Unterburg, Zufl. Quelle n. UV 21-03569-004	Beurteilungs- werte	HZ Wölflinswil, Fürberg 21-03569-005	Beurteilungs- werte	DZ Oberhof, Büel, Brunnen 21-03569-006	Beurteilungs- werte
Aerobe mesophile Keime [KBE/ml]	nn	H = 20	nn	H = 300	nn	H = 300
Enterokokken [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	H = nn	nn	H = nn
Escherichia coli [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	H = nn	nn	H = nn

	Zone Benken Oberhof, Benkenhof 21-03569-007	Beurteilungs- werte	DZ Wölflinswil, Hauptstr. 63/64, Brunnen 21-03569-008	Beurteilungs- werte
Aerobe mesophile Keime [KBE/ml]	1	H = 300	2	H = 300
Enterokokken [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	H = nn
Escherichia coli [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	H = nn

nn = nicht nachweisbar

H = Höchstwert / Mindestanforderung gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV)

O = Orientierungswert, Richtwert/-bereich gemäss technischen Regelwerken oder international anerkannten Leitlinien

Einzelheiten zu den Untersuchungen können auf Anfrage eingesehen werden. Die angewendete Entscheidungsregel zur Beurteilung der Konformität ist auf unserer Homepage unter der Rubrik Lebensmittelkontrolle, Lebensmitteluntersuchungen abrufbar. Es ist nicht gestattet, den Inhalt der Untersuchungsberichte auszugsweise zu verwenden. Sofern nicht anders vermerkt, wurden die Analysen in unserem Labor am Kunsthauseweg 24, 5000 Aarau durchgeführt. Die Ergebnisse beziehen sich auf die geprüften Proben. Die korrekte Probenahme ist eine Grundvoraussetzung für aussagekräftige Laboranalysen. Bei Proben, welche nicht durch Mitarbeitende unserer Amtsstelle erhoben wurden, liegt die fachgerechte Durchführung der Probenahme in der Verantwortung des Auftraggebers. Die Proben wurden wie erhalten untersucht.